



HANDELS-, INDUSTRIE-, HANDWERKS-,  
TOURISMUS- UND LAND-  
WIRTSCHAFTSKAMMER BOZEN

CAMERA DI COMMERCIO, INDUSTRIA,  
ARTIGIANATO, TURISMO  
E AGRICOLTURA DI BOLZANO

HANDELSREGISTER

REGISTRO DELLE IMPRESE

Mittelsertif. elektr. Post

Tramite posta elettronica certificata

An die Bürgermeisterinnen und Bürgermeister der  
Gemeinden der Autonomen Provinz Bozen - Südtirol

Alle Signore ed ai Signori Sindaci dei Comuni della  
Provincia Autonoma di Bolzano – Alto Adige

Südtiroler Gemeindenverband

Consorzio dei Comuni della Provincia di Bolzano

Kammer der Wirtschaftsprüfer und Steuerberater der  
Provinz Bozen

Ordine dei Dottori commercialisti e degli Esperti  
contabili di Bolzano

Berufskammer der Arbeitsrechtsberater der Provinz  
Bozen

Ordine dei Consulenti del lavoro della provincia di  
Bolzano

Hoteliers- und Gastwirteverband HGV

HGV Unione albergatori e pubblici esercenti

Handels- und Dienstleistungsverband Südtirol

Unione commercio turismo servizi Alto Adige

Confesercenti Alto Adige Südtirol

Confesercenti Alto Adige Südtirol

Verband der Privatvermieter Südtirols Genossen-  
schaft

Associazione Affittacamere – Appartamenti Turistici  
Alto-Adige Cooperativa

### Informationsschreiben Nr. 06/2024 des Handels- registers

### Nota informativa n. 06/2024 del Registro delle imprese

**Ausübung der Tätigkeit als Privatvermieter in  
unternehmerischer Form.  
Eintragungspflicht ins Handelsregister**

**Esercizio dell'attività di affittacamere in forma  
imprenditoriale.  
Obbligo di iscrizione nel Registro delle imprese**

Sehr geehrte Damen und Herren,

Gentili signore e signori,

bekanntlich sieht das Landesgesetz vom 11. Mai  
1995, Nr. 12 – Regelung der privaten Vermietung von  
Gästezimmern und möblierten Ferienwohnungen –  
im Artikel 2 vor, dass die Ausübung der Tätigkeit dem  
zuständigen Bürgermeister vorab zu melden ist.

come noto, la legge provinciale 11 maggio 1995, n.  
12 – disciplina dell'affitto di camere ed appartamenti  
ammobiliati per le ferie – prevede all'articolo 2 che  
l'esercizio dell'attività deve preventivamente essere  
denunciata al Sindaco competente per territorio.

Man weist diesbezüglich darauf hin, dass die Aus-  
übung besagter Tätigkeit auch der Eintragung ins  
Handelsregister und dem Antrag auf Ausstellung der  
Mehrwertsteuernummer unterliegt, sofern sie in un-  
ternehmerischer Form erfolgt.

Si fa presente a tale riguardo che lo svolgimento  
dell'attività predetta in forma imprenditoriale è sog-  
getta anche all'iscrizione nel Registro delle imprese  
e alla richiesta di rilascio della partita IVA.

Das vorliegende Dokument stellt gemäß G.v.D. Nr. 82/2005 in ausgedruckter Form eine Kopie des originalen digitalen Dokuments dar, welches mit digitaler Unterschrift versehen wurde.

Il presente documento, se stampato, riproduce in copia l'originale informatico sottoscritto con firma digitale ai sensi del d. lgs. n. 82/2005.

I-39100 Bozen  
Südtiroler Straße 60  
Tel. 0471 945 627-633  
handelsregister@handelskammer.bz.it  
www.handelskammer.bz.it  
Steuernummer: 80000670218  
ISO-Zertifizierung 9001:2015

I-39100 Bolzano  
via Alto Adige 60  
tel. 0471 945 627-633  
registroidimprese@camcom.bz.it  
www.camcom.bz.it  
codice fiscale: 80000670218  
certificazione ISO 9001:2015



HANDELS-, INDUSTRIE-, HANDWERKS-,  
TOURISMUS- UND LAND-  
WIRTSCHAFTSKAMMER BOZEN

HANDELSREGISTER

CAMERA DI COMMERCIO, INDUSTRIA,  
ARTIGIANATO, TURISMO  
E AGRICOLTURA DI BOLZANO

REGISTRO DELLE IMPRESE

Die Befreiung von der Eintragung ins Handelsregister beschränkt sich einzig und allein auf jene Fälle, bei denen die Tätigkeit als Privatvermieter, auch wenn sie Einkommen generiert, nicht berufsmäßig ausgeübt wird und keine unternehmerische Tätigkeit darstellt, da diese gelegentlichen oder behelfsmäßigen Charakter hat.

Die Handelskammer ersucht daher alle bereits tätigen Vermieter von Gästezimmern und möblierten Ferienwohnungen, ihre Position in Bezug auf die Eintragung ins Handelsregister zu überprüfen und gegebenenfalls die fehlende Eintragung nachzuholen.

Die Eintragung erfolgt durch die Übermittlung eines telematischen Antrages ans Handelsregister. Das zuständige Amt der Handelskammer steht für nähere Auskünfte unter der E-Mail-Adresse [handelsregister@handelskammer.bz.it](mailto:handelsregister@handelskammer.bz.it) oder den Telefonnr. 0471 945627 – 633 zur Verfügung.

All dies vorausgeschickt, ersuchen wir Sie höflich um Weiterleitung bzw. Bekanntmachung dieses Informationsschreibens und bedanken uns für die wertvolle Zusammenarbeit.

L'esonazione dall'iscrizione nel Registro delle imprese è limitata ai soli casi in cui l'attività, pur producendo reddito, non è svolta in modo professionale e non dà luogo ad una attività imprenditoriale in quanto riveste carattere di occasionalità o sussidiarietà.

La Camera di commercio invita pertanto tutti i soggetti già attivi nella locazione di camere e appartamenti ammobiliati per le ferie a verificare la loro posizione in merito all'iscrizione nel Registro delle imprese ed eventualmente a regolarizzare la mancata iscrizione.

L'iscrizione avviene tramite domanda da inoltrare con modalità telematica al Registro delle imprese. L'ufficio camerale è a disposizione per chiarimenti in merito all'indirizzo di posta elettronica [registroimprese@camcom.bz.it](mailto:registroimprese@camcom.bz.it) oppure telefonicamente ai seguenti numeri 0471 945627 – 633.

Tanto premesso, si chiede cortesemente di dare alla presente nota la massima divulgazione e si ringrazia per la preziosa collaborazione.

Mit freundlichen Grüßen

Cordiali saluti

Martin Ferrari

Handelsregisterführer – Conservatore del Registro delle imprese

Digitale Unterschrift gemäß Art. 24 des GvD Nr. 82/2005

Firma digitale ai sensi dell'art. 24 del d. lgs. n. 82/2005

Das vorliegende Dokument stellt gemäß G.v.D. Nr. 82/2005 in ausgedruckter Form eine Kopie des originalen digitalen Dokuments dar, welches mit digitaler Unterschrift versehen wurde.

Il presente documento, se stampato, riproduce in copia l'originale informatico sottoscritto con firma digitale ai sensi del d. lgs. n. 82/2005.

I-39100 Bozen  
Südtiroler Straße 60  
Tel. 0471 945 627-633  
[handelsregister@handelskammer.bz.it](mailto:handelsregister@handelskammer.bz.it)  
[www.handelskammer.bz.it](http://www.handelskammer.bz.it)  
Steuernummer: 80000670218  
ISO-Zertifizierung 9001:2015

I-39100 Bolzano  
via Alto Adige 60  
tel. 0471 945 627-633  
[registroimprese@camcom.bz.it](mailto:registroimprese@camcom.bz.it)  
[www.camcom.bz.it](http://www.camcom.bz.it)  
codice fiscale: 80000670218  
certificazione ISO 9001:2015

signed by FERRARI MARTIN  
29.08.2024 13:39:27 UTC